

總目 53 – 政府總部：民政事務局

管制人員：民政事務局常任秘書長會交代本總目下的開支。

二〇〇六至〇七年度預算	7,545 億元
二〇〇六至〇七年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇六年三月三十一日預算設有的 171 個非首長級職位，增至二〇〇七年三月三十一日的 187 個，增幅為 16 個。	6,500 萬元
此外，預算於二〇〇六年三月三十一日及二〇〇七年三月三十一日設有 12 個首長級職位。	
承擔額結餘	1,190 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1) 局長辦公室	這綱領納入政策範圍 27：政府內部服務(民政事務局局長)。
綱領(2) 個人權利	這些綱領納入政策範圍 19：地區及社區關係(民政事務局局長)。
綱領(3) 資訊政策	
綱領(4) 地區及社區關係	
綱領(5) 青年發展	
綱領(6) 康樂、體育及娛樂事務發牌	這些綱領納入政策範圍 18：康樂、文化、設施及娛樂事務發牌(民政事務局局長)。
綱領(7) 文化	
綱領(8) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及香港體育學院有限公司	
綱領(9) 資助金：平等機會委員會及個人資料私隱專員公署	這綱領納入政策範圍 19：地區及社區關係(民政事務局局長)。

詳情

綱領(1)：局長辦公室

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	5.8	5.8	5.8 (—)	5.8 (—)
				(或相等於2005-06 原來預算)

宗旨

- 2 宗旨是確保民政事務局局長辦公室順利運作。

簡介

- 3 民政事務局局長辦公室負責為民政事務局局長提供行政支援，以協助他執行職務。工作包括籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動，以及執行各項有關安排。

綱領(2)：個人權利

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	36.5	38.4	36.3 (-5.5%)	38.7 (+6.6%)
				(或較2005-06原來 預算增加0.8%)

宗旨

- 4 宗旨是制定和推行有關個人權利的政策。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

簡介

5 民政事務局集中關注與個人資料私隱的保障、人權、家事法有關的各種個人權利；此外更促進性別、家庭崗位、性傾向和種族方面的平等機會，並在學校以外推廣公民教育。民政事務局曾就禁止種族歧視行為的立法建議進行為期 4 個月的公眾諮詢，這項工作已在二〇〇五年完成。民政事務局會在二〇〇六年繼續進行有關種族歧視條例草案的立法工作。

6 對於適用於香港特別行政區(香港特區)而訂明須提交報告的 5 條人權公約，民政事務局負責監察有關提交報告的情況。在二〇〇六年年初，香港特區向中央人民政府提交了根據《禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約》的第二次報告，該報告會納入中國根據有關公約提交的第四、五次報告內。香港特區根據《經濟、社會與文化權利的國際公約》提交了第二次報告，並根據《兒童權利公約》提交了首次報告；在二〇〇五年四月和九月，香港特區代表分別出席了這兩份報告的審議會。關於香港特區參照《公民權利和政治權利國際公約》提交的第二次報告的審議會，將於二〇〇六年三月舉行，屆時香港特區代表團會出席。

7 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
根據公民教育活動資助計劃獲得資助的公民教育活動數目.....	157	139	170

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

8 二〇〇六至〇七年度內，民政事務局將會繼續：

- 落實跨部門工作小組的建議，改善對依靠贍養費過活的離婚人士及其子女有影響的法律及行政措施；
- 就遵行個人資料(私隱)條例的條文規定向各局和部門提供指引；
- 監察按照適用於香港特區的 5 條人權公約的規定提交報告的情況；
- 與公民教育委員會緊密合作，在學校以外推廣公民教育；
- 推行目前的行政措施和教育工作，以推廣種族和諧及平等的意識；
- 在二〇〇六年進行有關種族歧視條例草案的立法工作；
- 促進兒童權利；以及
- 維持「性別認同及性傾向小組」的運作，以處理與少數性傾向人士有關的事宜。

綱領(3)：資訊政策

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	9.3	9.7	9.3 (-4.1%)	9.7 (+4.3%)

(或相等於 2005-06 原來預算)

宗旨

9 宗旨是制定和發展有關資訊的政策。

簡介

10 民政事務局在這綱領下的職責是制定和發展有關資訊的政策；集中關注資訊自由；協助各局和部門遵守公開資料守則；推動政府各部門利用互聯網傳遞資訊；以及負責政府新聞處的內務管理工作。

11 民政事務局在落實二〇〇五年的整體施政方針方面，進展良好。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

12 二〇〇六至〇七年度內，民政事務局將會繼續向各局和部門提供有關遵守公開資料守則的意見和指引，以及推動政府各部門利用互聯網傳遞資訊。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

綱領(4)：地區及社區關係

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	23.9	25.4	24.3 (-4.3%)	27.3 (+12.3%)

(或較2005-06原來
預算增加7.5%)

宗旨

- 13 主要目的是制定香港的地方行政和社區建設政策，以及監察這些政策的實施情況。

簡介

- 14 民政事務局在這綱領下的職責是：

- 制定和發展有關地方行政計劃、社區建設計劃、大廈管理、賭博、遺囑及遺產管理、諮詢及法定組織，以及旅館、會社及床位寓所的發牌事宜的各種政策；設計郵票；以及蒐集民意；
- 監督有關華人廟宇及華人永遠墳場的管理；管理多個由民政事務局局長法團擔任信託人的信託基金；以及管理民政事務局局長法團名下的物業；
- 統籌大型慶祝活動；
- 負責民政事務總署的內務管理工作；以及
- 監察社區發展工作的政策和資源分配。

- 15 民政事務局已大致落實二〇〇五年的施政方針。

- 16 有關地區及社區關係的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
中央名冊資料索引所載的資料當事人及其履歷的數目	25 546	25 096	25 600
曾進行的意見調查的數目	9	8	9
調查的受訪人數	13 548	10 088	12 000
由其他機構進行並須整理資料的意見調查的數目 ...	95	95	95
已註冊的華人廟宇的數目	346	343	347
法定及慈善基金收入(百萬元)	62	66	69
來自信託基金的福利及教育補助金(百萬元)	42	34	34

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

- 17 二〇〇六至〇七年度內，民政事務局將會：

- 繼續與足球博彩及獎券事務委員會緊密合作，以確保適當地監管規範的足球博彩及獎券活動；
- 繼續進行有關賭博問題的公眾教育；向問題賭徒和病態賭徒提供輔導及治療服務；以及研究賭博的影響；
- 落實華人廟宇管理試驗計劃，令華人廟宇在社區中發揮更重要的作用；
- 研究可否為華人永遠墳場管理委員會提供新用地，以興建骨灰龕設施，照顧市民的長遠需求；以及
- 繼續檢討諮詢及法定組織的角色與職能。

綱領(5)：青年發展

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	68.3	73.1	68.1 (-6.8%)	73.1 (+7.3%)

(或相等於2005-06
原來預算)

總目 53 – 政府總部：民政事務局

宗旨

18 宗旨是統籌和推行有關推動青年發展的措施。

簡介

19 民政事務局在這綱領下的職責是與青年事務委員會、青年組織、青年制服團體及其他組織緊密合作，統籌有關青年發展的措施。二〇〇五年內，民政事務局已落實這綱領下的施政方針。

20 有關青年發展的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
國際青年交流計劃參加人數	124	72	106
青年內地考察團資助計劃參加人數	6 677	4 420	7 400
獲民政事務局資助的青年制服團體的成員人數	129 636	135 925	140 000

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

21 二〇〇六至〇七年度內，民政事務局將會：

- 繼續就青年發展事宜與青年事務委員會緊密合作；
- 繼續通過舉辦內地考察團，加強青年人對中國文化及傳統的認識和尊重；
- 繼續支援青年制服團體，俾能為青年人提供非正規教育和訓練；以及
- 籌辦青年事務委員會的地區青年論壇及專上青年論壇，以鼓勵青年人參與社會事務。

綱領(6)：康樂、體育及娛樂事務發牌

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	26.2	31.0	35.6 (+14.8%)	37.9 (+6.5%)

(或較2005-06原來
預算增加22.3%)

宗旨

22 宗旨是制定政策，並監督有關向社會各階層人士推廣康體活動的事務及其發展，並確保在制定娛樂事務發牌政策，以及協調和監察有關政策的實施工作時，均能保持質素和成效。

簡介

23 民政事務局：

- 統籌和督導有關推廣和發展全港體育和康樂活動的政策；
- 督導有關社區體育的發展和康樂及文化事務署管理康體場地和活動的政策；
- 督導有關精英體育發展和負責處理撥予香港體育學院有限公司的資助金；
- 與體育界合作，促進和發展大型體育活動；
- 制定及統籌有關發展康體場地及設施的政策；
- 促進與大珠三角區鄰近城市的體育交流；
- 從戴麟趾爵士康樂基金撥款以提供康樂設施；
- 協助一些值得接受外展訓練，但無法支付全部或部分課程費用的貧苦人士、殘疾人士或邊緣青少年，使他們得以參加外展訓練學校的課程；以及
- 制定和督導有關娛樂事務發牌的政策。

24 香港運動員在國家與國際的大型運動會中繼續取得優異成績。民政事務局將會繼續提供策略及資源方面的支援，協助香港建立熱愛體育的文化，鼓勵精英運動員追求卓越成就，以及提升香港在國際體壇上的地位。

25 在娛樂事務發牌方面，民政事務局不時審視現行的娛樂事務發牌制度，務求規管模式便利營商，以符合公眾期望。

26 衡量提供康體設施及舉辦康體活動方面的服務表現，主要的準則反映於執行部門(康樂及文化事務署)及香港體育學院有限公司能否按照有關的工作及服務表現指標，在符合成本效益的情況下達到既定的目標。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

27 有關康體活動促進工作的其他衡量服務表現準則有：

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
戴麟趾爵士康樂基金			
已處理的撥款申請數目			
非建設工程項目	479	411	420
建設工程項目	72	52	55
已批核的撥款申請數目			
非建設工程項目	345	323	340
建設工程項目	46	36	40
外展訓練學校			
參加課程的受助貧苦人士、殘疾人士及邊緣青少年人數			
	638	569	687
訓練課程日數	4 622	4 348	4 771

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

28 民政事務局將會致力向市民推廣康樂體育活動，並提供多樣化的康樂及體育設施，讓市民有更多選擇。民政事務局將會支持香港運動員參加二〇〇六年於多哈舉行的亞洲運動會。

29 民政事務局會致力推行電影院的暫准牌照發牌制度。

綱領(7)：文化

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	20.3	23.0	22.3 (-3.0%)	22.4 (+0.4%)

(或較2005-06原來預算減少2.6%)

宗旨

30 宗旨是推廣香港的藝術文化和文物保存及促進這方面的發展。

簡介

31 民政事務局在這個綱領下的主要職責，是制定有關文化事務及文物的政策和計劃，並統籌由康樂及文化事務署、香港演藝學院、香港藝術發展局，以及其他與藝術有關的機構所推行的文化事務及文物的政策和計劃。

32 民政事務局與康樂及文化事務署、香港演藝學院、香港藝術發展局及其他藝術相關團體合作，負責推廣香港的藝術和文化，促進這方面的發展。為達到這個工作目標，民政事務局負責處理撥予香港演藝學院的經常資助金。該學院是一所學位頒授機構，並提供不同藝術門類的專業訓練。此外，民政事務局亦負責處理撥予香港藝術發展局的資助金，以資助該法定組織策劃、促進和支持藝術(包括文學、表演、視覺藝術和電影)的全面發展，以及為此而展開多項藝術計劃，並向現有和新進的藝團和個別藝術工作者提供資助。另外，民政事務局亦為表演藝術委員會、博物館委員會、圖書館委員會、粵劇發展諮詢委員會、藝術及體育發展基金、藝術發展基金、香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金及衛奕信勳爵文物信託提供秘書處服務和行政支援。

33 民政事務局負責制定有關保護香港文物及文化財產的政策和策略。民政事務局現正檢討文物建築保護政策，以期提高保護工作的成效。古物諮詢委員會就有關古物古蹟的事宜向古物事務監督(民政事務局局長)提供意見。

34 民政事務局亦制定措施，進一步與珠三角地區加強合作，以及舉辦本地及國際活動，藉以推動香港文化交流。

35 民政事務局在執行其整體施政方針方面，繼續取得良好進展。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

36 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金			
已處理的補助金及獎學金的申請數目	131	138	135
已批核的補助金及獎學金的申請數目	18	21	18
衛奕信勳爵文物信託			
已批核的資助申請數目	5	7	5
藝術及體育發展基金			
已批核的資助申請數目	9	5	10
藝術發展基金			
已批核的資助申請數目	22	19	20

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

37 二〇〇六至〇七年度內，民政事務局將會繼續：

- 檢討文物建築保護政策，以期制定有關建議再作公眾諮詢；
- 舉辦各類促進香港創意產業的活動；
- 加強與其他國家及大珠三角鄰近城市建立文化網絡；
- 檢討表演藝術的資助政策；
- 與博物館委員會、圖書館委員會和粵劇發展諮詢委員會緊密合作，就博物館和圖書館服務以及粵劇制定未來發展策略；以及
- 與香港演藝學院和香港學術評審局緊密合作，制定香港演藝學院的發展路向。

綱領(8)：資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及香港體育學院有限公司

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)				
香港體育學院有限公司	94.1	97.3	97.3 (—)	171.6 (+76.4%)
				(或較 2005-06 原來 預算增加 76.4%)
香港演藝學院	166.2	159.2	158.5 (-0.4%)	163.3 (+3.0%)
				(或較 2005-06 原來 預算增加 2.6%)
香港藝術發展局	98.1	97.7	97.7 (—)	97.4 (-0.3%)
				(或較 2005-06 原來 預算減少 0.3%)
總額	358.4	354.2	353.5 (-0.2%)	432.3 (+22.3%)
				(或較 2005-06 原來 預算增加 22.0%)

總目 53 – 政府總部：民政事務局

香港體育學院有限公司

宗旨

38 宗旨是資助香港體育學院有限公司提供有利於精英運動員在運動方面盡展所長的環境。

簡介

39 香港體育學院有限公司於二〇〇四年十月一日成立，負起前香港康體發展局培訓精英運動員的職能。

40 香港體育學院有限公司負責提供有利的環境，發掘具天份的運動員進行培訓，以爭取體育佳績。除體育設施外，為運動員提供的支援亦包括精英教練的指導及培訓、運動科學、運動醫學、體適能訓練、運動員事務及教育、體育研究及資訊服務。

41 衡量服務表現的主要準則如下：

目標

	目標	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (計劃)
舉辦的體育活動	59	46 [∞]	— [∞]	— [∞]
參與體育活動的人數	6 670	3 115 [∞]	— [∞]	— [∞]
參加精英運動員培訓計劃的運動員 人數 Ψ	270	—	310	325
舉辦前往海外訓練／比賽的次 數 Ψ	380 [#]	—	380	400

∞ 支援體育總會舉辦體育活動的職能已於二〇〇四年四月一日移交康樂及文化事務署。

Ψ 二〇〇五年起的新訂目標。

此目標在二〇〇六年起已由 165 次提高至這個數目。

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
舉辦的教練培訓計劃／教練級別評定計劃 §	—	28	28
參加教練培訓計劃／教練級別評定計劃的人數	1 350 ^α	1 240	1 240
與體育對等機構舉行聯絡會議的次數	398 [‡]	180	150
參加大型錦標賽及運動會的運動員人數 ^	294	400	350
在本港舉辦的獲資助大型國際體育活動及國際體育 會議的次數 β	3	—	—
香港體育學院精英運動員培訓計劃的運動員人數 ...	364	— ^Ω	— ^Ω
為運動員舉辦的職業訓練計劃 §	—	32	32
參加職業訓練計劃的運動員人數 §	—	410	410
舉辦的運動科學及運動醫學研討會 §	—	45	45
為運動員提供的運動科學及運動醫學服務時段數目 §	—	24 000	24 000
從捐款及贊助商所得的收入(百萬元)	7.90	4.20	3.00
從商業活動所得的收入(百萬元) §	—	17.6	11.0

§ 二〇〇五年起的新訂指標。

α 數字包括參與行政管理培訓計劃的人數。

‡ 數字包括由二〇〇四年四月一日起將支援體育總會舉辦體育運動的職能移交康樂及文化事務署前與體育總會舉行聯絡會議的次數。

^ 這些數字包括各體育總會的運動員人數。

β 支援體育總會在本港舉辦國際體育活動及國際體育會議的職能已由二〇〇四年四月一日起移交康樂及文化事務署。

Ω 新目標「參加精英運動員培訓計劃的運動員人數」顯示有關數字。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

42 二〇〇六至〇七年度內，民政事務局將會繼續與香港體育學院有限公司緊密合作，以確保培訓精英運動員的工作順利進行，並有成效。

43 為迎接日後舉行的多個大型運動會，即二〇〇六年多哈亞洲運動會、二〇〇八年北京奧林匹克運動會及二〇〇九年在香港舉行的第五屆東亞運動會，政府當局將增撥資源以供香港體育學院有限公司加強精英運動員培訓計劃。

香港演藝學院

宗旨

44 宗旨是資助香港演藝學院根據香港演藝學院條例，教育及培訓學生以表演藝術作為職業，藉此發展及提高專業藝術水平。

簡介

45 根據香港演藝學院條例，學院的目標是促進及提供演藝和有關科藝的訓練、教育和研究工作。學院提供 5 個不同門類的課程，分別是舞蹈、戲劇、音樂、科藝及電影電視。學院的核心培訓課程有全日制學位課程、文憑課程及證書課程。

46 香港學術評審局原本於二〇〇五至〇六年度重新評審藝術學士學位舞蹈課程和音樂學士學位課程。但由於有關香港學術評審局授予自行評審資格的討論仍在進行，香港演藝學院現正申請延遲該兩項重新評審工作。

47 在二〇〇四至〇五學年年度，香港演藝學院已達到目標。

48 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2004-05 (實際)	學年 2005-06 (修訂預算)	2006-07 (預算)
相當於全日制學生的人數 Ψ	851	880	864
培訓每名相當於全日制學生的 經費(元)	186,378	171,525	174,701
畢業生人數	350	353	348

Ψ 6 名兼讀學生相當於 1 名全日制學生。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

49 香港演藝學院現正與香港學術評審局商討可否透過該局定期進行院校檢討，為其學術課程安排自行評審制度。

香港藝術發展局

宗旨

50 宗旨是資助香港藝術發展局根據香港藝術發展局條例，促進本港的藝術及文化發展。

簡介

51 香港藝術發展局是成立於一九九五年的獨立法定機構，負責籌劃、推動及支持本港藝術(包括文學、表演、視覺及媒體各藝術門類)的發展，以提高整個社會的生活質素及藝術創作力。

52 香港藝術發展局在達到其整體目標方面繼續取得良好進展。

53 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2004-05 (實際)	2005-06 (修訂預算)	2006-07 (預算)
三年資助			
現正接受三年資助的藝團	6	6	6
接觸的觀眾	395 532	450 512	500 000
每位觀眾的成本(元)#	108.61	91.21	82.18
特許計劃／中介計劃資助 α			
已處理的申請總數	395	369	380

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2004-05 (實際)	2005-06 (修訂預算)	2006-07 (預算)
成功申請的百分率	29.37	32.25	33.68
接觸的觀眾	317 453	278 543	284 000
每位觀眾的成本(元)#	32.37	32.90	32.83
一年資助計劃			
接觸的觀眾	710 036	635 805	600 000
每位觀眾的成本(元)#	21.94	22.77	22.30
香港國際電影節			
接觸的觀眾	314 758	305 200	305 200
每位觀眾的成本(元)#	23.80	23.47	23.47
整體數字			
推廣藝術教育的活動	131	119	87
國際文化交流活動	80	65	65
合作計劃§	11	8	8
主導計劃	17	18	19
透過主導計劃接觸的觀眾	1 324 232	9 866 917 ϕ	1 066 917
每位觀眾的成本(元)#	18.35	1.71	14.99
網站資訊服務			
瀏覽香港藝術發展局網站的 人次	211 082	496 000	520 800
瀏覽香港藝術發展局網站的 頁次	1 758 375	1 946 000	2 043 300
三年資助計劃、主導計劃和其他所有資助計劃的比例(按財政撥款計算)	1.67:0.84:1.00	1.44:0.63:1.00	1.33:0.53:1.00

二〇〇六至〇七年度起的新訂指標。

α 特許計劃和中介計劃的宗旨均是資助個別藝術活動。藝術家和藝術團體可向香港藝術發展局申請特許計劃撥款，或向香港藝術發展局的指定中介資助機構申請中介計劃撥款。由於兩項資助計劃的宗旨相若，因此兩者合併為一項指標。

§ 合作計劃是與政府部門、私營或公營機構合辦的計劃。

ϕ 香港藝術發展局與香港電台於二〇〇五至〇六年度聯合製作“藝行四方”節目。首集的收視人數為 1 113 500。由於該節目共有八集，預計二〇〇五至〇六年度接觸的觀眾人數將會大為增加。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

54 香港藝術發展局將會繼續採取更主導的方式，令廣大市民更容易接觸藝術。香港藝術發展局將會積極為藝術發展尋求其他非政府來源的現金或實物資助；以及與政府及非政府機構建立更緊密的伙伴關係。

55 除經常資助金外，香港藝術發展局還會繼續向藝術及體育發展基金尋求撥款，以支持有助提升香港的國際文化都會地位的個別計劃。

綱領(9)：資助金：平等機會委員會及個人資料私隱專員公署

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)				
平等機會委員會	75.6	72.7	72.2 (-0.7%)	72.1 (-0.1%)

(或較2005-06原來
預算減少0.8%)

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
個人資料私隱專員公署	38.0	35.9	35.8 (-0.3%)	35.2 (-1.7%)
				(或較2005-06原來預算減少1.9%)
總額	113.6	108.6	108.0 (-0.6%)	107.3 (-0.6%)
				(或較2005-06原來預算減少1.2%)

平等機會委員會

宗旨

56 宗旨是監察性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例的實施情況。這 3 條條例把基於性別、婚姻狀況、懷孕、殘疾、家庭崗位的歧視，定為違法行為。

簡介

57 平等機會委員會(委員會)成立於一九九六年，是一個獨立的法定機構，其主要職能包括：

- 致力消除基於性別、婚姻狀況、懷孕、殘疾、家庭崗位的歧視；
- 促進男性與女性之間、殘疾人士與非殘疾人士之間，以及有不同家庭崗位的人士之間的平等機會；
- 致力消除性騷擾，以及基於殘疾理由的騷擾和中傷；
- 就市民根據性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例而提出的投訴進行調查，並鼓勵涉及糾紛的有關各方接受調解；
- 就市民所提出的其他投訴，包括對含有歧視成分廣告的投訴，以及就性別歧視條例第 84 條、殘疾歧視條例第 80 條及家庭崗位歧視條例第 62 條範圍以外的個案採取行動；
- 根據性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例的規定擬備和發出實務守則；
- 覆檢性別歧視條例、殘疾歧視條例及家庭崗位歧視條例的施行情況，並在有需要時擬備法例修訂建議；以及
- 就有關歧視和平等機會的問題進行研究。

58 委員會已達到二〇〇五年的所有服務表現目標。

59 委員會的服務表現目標和指標如下：

目標

	目標 (佔個案數目的 百分率)	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (計劃)
在 30 分鐘內與未經預約的查詢人士會面.....	95	98	100	100
在 5 個工作天內回覆簡單的書面查詢.....	95	100	100	100
在 14 個工作天內回覆複雜的書面查詢.....	95	100	100	100
在 6 個月內完成處理投訴個案.....	75	80	82	82

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
查詢宗數 α	17 303	31 396§	18 811
平等機會委員會網站瀏覽人次 Ω	547 365	820 448	820 448

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
投訴調查^β			
接獲市民根據下列條例而提出的投訴宗數			
性別歧視條例	198	210	231
殘疾歧視條例	347	400	440
家庭崗位歧視條例	21	23	25
市民根據下列條例提出投訴而予以處理的個案宗數			
性別歧視條例	342	288	298
殘疾歧視條例	477	540	572
家庭崗位歧視條例	41	33	32
截至年底為止市民根據下列條例提出投訴而正在處理的個案宗數 [#]			
性別歧視條例	68	67	74
殘疾歧視條例	132	132	145
家庭崗位歧視條例	10	7	8
市民根據下列條例提出投訴並獲法律援助的個案宗數			
性別歧視條例	9	5	— [@]
殘疾歧視條例	13	14	— [@]
家庭崗位歧視條例	6	0	— [@]
市民根據下列條例提出投訴並已提交法院審理的個案宗數			
性別歧視條例	3	3	— [@]
殘疾歧視條例	5	1	— [@]
家庭崗位歧視條例	3	0	— [@]
主動調查[‡]			
處理的個案	33	71	78
解決的個案	23	51	56
提交法院審理的個案	—	—	— [@]
推廣工作／培訓活動			
大型推廣項目	32	33	33
講座／參觀／工作坊／研討會／戲劇表演次數 (參加人數)	724 (94 702)	519 (59 137) [¶]	519 (59 137) [¶]
發出的實務守則份數	18 000	12 000 ^Δ	9 000 ^Δ
網上資源中心瀏覽人次	17 456 539	18 168 875	18 168 875

α 這項指標已予修訂，不再包括舊有項下的「平等機會委員會網站瀏覽人次」(該項目已成為新訂指標)。

Ω 二〇〇六年起的新訂指標。

§ 當中 12 585 項查詢涉及就性傾向歧視問題發表的意見。

β 分別根據性別歧視條例第 84 條、殘疾歧視條例第 80 條、家庭崗位歧視條例第 62 條所提出的投訴。這項指標的舊有名稱為「須予調查／調解的投訴」。

到年底仍在調查／調解的個案會在下年度繼續處理。

@ 難以估計。

‡ 就β項下沒有包括的投訴所作的調查和跟進行動。這項指標的舊有名稱為「須予跟進的投訴個案宗數」。有關個案宗數在二〇〇五年顯著增加，原因是委員會正進行多項涉及於載客升降機、洗手間、交通設施等為殘障人士提供進出通道的調查工作。預計調查工作在二〇〇六年繼續進行。

¶ 學校戲劇活動在二〇〇三年因嚴重急性呼吸系統綜合症爆發而暫停舉行。有關撥款滾轉至二〇〇四年，並只限用於增加該年的學校戲劇活動數目。二〇〇五及二〇〇六年的活動數目已回復正常水平。

Δ 印刷本數量減少，原因是預計讀者閱讀的方式有所轉變，例如：從網頁下載。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

- 60** 二〇〇六至〇七年度內，委員會將會特別着重下列工作：
- 與政府合作，使平等機會成為決策過程中的主要考慮因素；
 - 提倡平等機會原則是社會持續發展的關鍵部分；
 - 通過培訓計劃和公眾教育，協助公營和私營機構深入認識平等機會法例；
 - 與工商界(例如：保險業)合作，制定政策及良好常規守則；
 - 主動與內地及海外推動平等機會的機構聯繫和合作，讓彼此建立關係；
 - 推廣涉及兩性平等的同值同酬概念；
 - 跟進委員會發展方向及工作檢討的建議，以確保委員會的運作符合效益和達到成效；
 - 推廣性別觀點主流化，以及把平等機會的概念納入學校課程；
 - 一旦決定由委員會負責執行有關種族歧視的法定職能，便須作好準備，實施有關的法例；以及
 - 研究設立平等機會審裁處的建議是否可行。

個人資料私隱專員公署

宗旨

- 61** 宗旨是監察個人資料(私隱)條例的實施情況。該條例的作用是保障個人資料私隱。

簡介

62 個人資料私隱專員(私隱專員)是一個獨立而具備法定權力的監督人員，這個職位設立於一九九六年。私隱專員具有以下的主要職能和權力：

- 監察和監管個人資料(私隱)條例條文的遵行情況；
- 核准和發出實務守則，就如何遵守個人資料(私隱)條例提供實務指引；
- 促進公眾對個人資料(私隱)條例條文的認識；
- 視察個人資料系統，包括政府部門及法定法團的個人資料系統；以及
- 主動或在接獲資料當事人投訴時，調查涉嫌違反個人資料(私隱)條例規定的個案。

63 個人資料私隱專員公署已達到二〇〇五年的服務表現目標，表現令人滿意。

64 個人資料私隱專員公署服務表現目標和指標如下：

目標

	目標 (佔個案數目的百分率)	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (計劃)
處理公眾投訴				
在接獲投訴後 2 個工作天內發出 認收通知	95	99	99	95
在接獲投訴後 180 天內完成處 理有關個案	87#	91	97	87
處理公眾查詢				
在接獲電話查詢後 2 個工作天內 以電話回覆	95	99	99	95
在接獲書面查詢後 2 個工作天內 發出認收通知	95	100	100	95
在接獲書面查詢後 28 個工作天 內發出詳細回覆	95#	99	99	95

這些目標在二〇〇六年起已由 85% 提高至上述百分率。

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
接獲的公眾查詢宗數	15 426	13 915	14 000
接獲的投訴宗數	900	989	1 000
須繼續處理的上年度投訴宗數	185	151	180

總目 53 – 政府總部：民政事務局

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
須處理的投訴個案宗數	1 085	1 140	1 180
已完成調查的個案宗數	934	957	970
調查中的個案宗數	151	183	210
進行核對程序的申請宗數	6	8	6

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

65 二〇〇六至〇七年度內，私隱專員將會：

- 印製一本關於個人資料私隱專員公署就個人資料(私隱)條例主要條文所作詮釋的書籍；
- 繼續加深公眾對個人資料(私隱)條例，以及個人資料私隱專員公署職能的認識；以及
- 繼續參與和跨境資料保障有關的區域私隱發展工作，例如亞太區經濟合作組織的私隱綱領。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

財政撥款分析

	2004-05 (實際) (百萬元)	2005-06 (原來預算) (百萬元)	2005-06 (修訂) (百萬元)	2006-07 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 局長辦公室	5.8	5.8	5.8	5.8
(2) 個人權利	36.5	38.4	36.3	38.7
(3) 資訊政策	9.3	9.7	9.3	9.7
(4) 地區及社區關係	23.9	25.4	24.3	27.3
(5) 青年發展	68.3	73.1	68.1	73.1
(6) 康樂、體育及娛樂事務發牌	26.2	31.0	35.6	37.9
(7) 文化	20.3	23.0	22.3	22.4
(8) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及香港體育學院有限公司	358.4	354.2	353.5	432.3
(9) 資助金：平等機會委員會及個人資料私隱專員公署	113.6	108.6	108.0	107.3
	662.3	669.2	663.2 (-0.9%)	754.5 (+13.8%)
				(或較2005-06原來預算增加12.7%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇六至〇七年度的撥款與二〇〇五至〇六年度的修訂預算相同。

綱領(2)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 240 萬元(6.6%)，主要由於用以宣傳平等機會和人權的撥款增加。

綱領(3)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 40 萬元(4.3%)，主要由於運作開支增加。

綱領(4)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 300 萬元(12.3%)，主要由於政府當局在遺產稅取消後，設立遺產專責小組以提供涉及遺產事宜的公共服務，因而要開設 15 個職位。此外，政府當局會開設 1 個職位，以借調 1 名公務員到信託基金、廟宇及墳場聯合秘書處。該秘書處負責為華人廟宇委員會、華人永遠墳場管理委員會及 8 個信託基金委員會提供秘書處服務及行政支援。開設職位所需的成本會全數由有關的委員會和管理委員會發還。

綱領(5)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 500 萬元(7.3%)，主要由於青年發展活動的撥款增加。

綱領(6)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 230 萬元(6.5%)，主要由於運作開支增加。

綱領(7)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 10 萬元(0.4%)，主要由於運作開支增加。

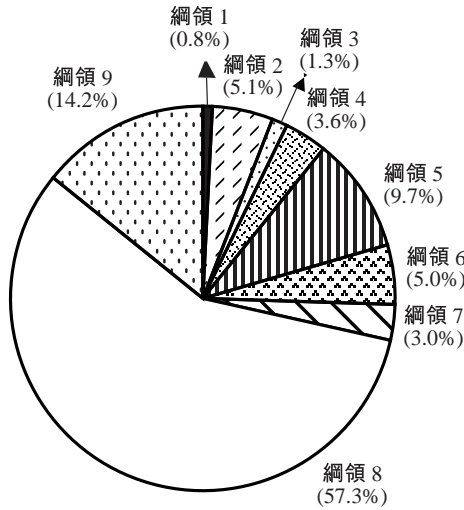
綱領(8)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 7,880 萬元(22.3%)，主要由於當局增撥資助金以供香港體育學院有限公司加強精英運動員培訓，以及由於香港演藝學院對購置新設備的需求增加所致。

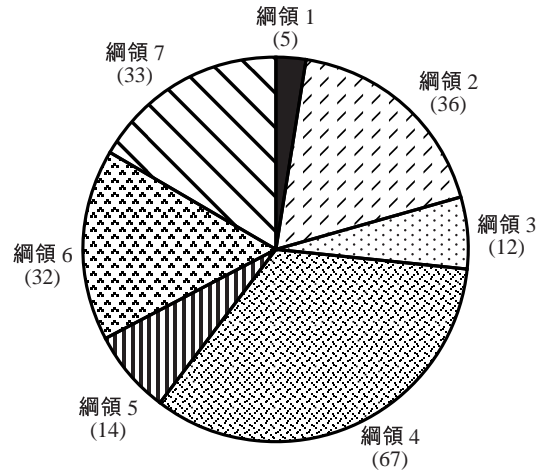
綱領(9)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算減少 70 萬元(0.6%)，主要由於平等機會委員會和個人資料私隱專員公署減少運作開支。部分減省的開支，因平等機會委員會非經常活動的現金流量需求增加而抵銷。

各網領的撥款分配情況
(二〇〇六至〇七年度)

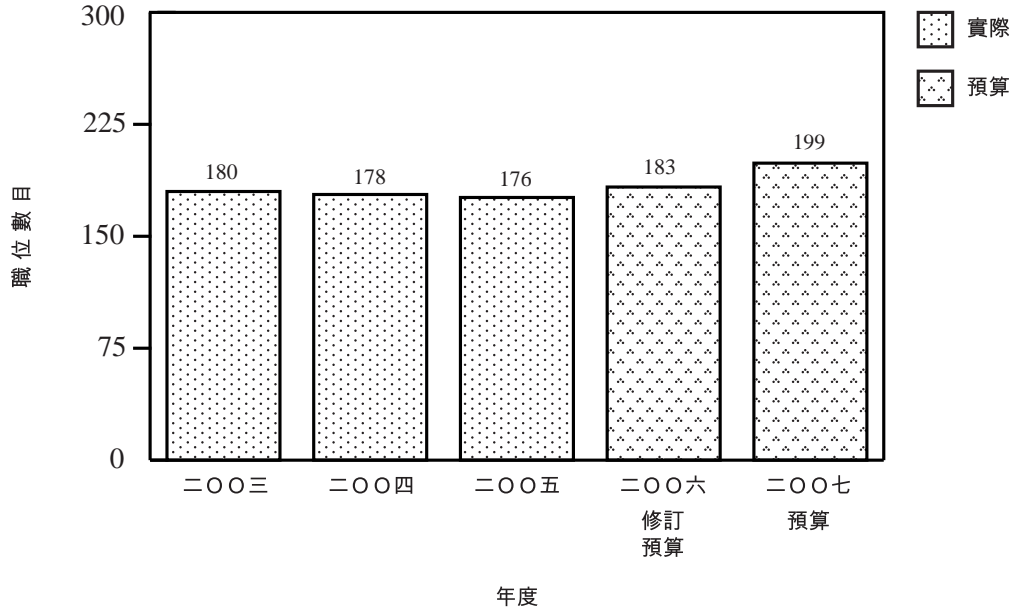


各網領的員工人數
(截至二〇〇七年三月三十一日止)



(網領8和網領9項下沒有政府員工)

編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 53 – 政府總部：民政事務局

分目 (編號)	2004-05 實際開支	2005-06 核准預算	2005-06 修訂預算	2006-07 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳					
經常開支					
000	運作開支	652,885	657,032	654,884	740,120
003	可收回的薪金及津貼 (一般)	4,279			
	減去發還款項	貸記 4,279			
	經常開支總額	652,885	657,032	654,884	740,120
非經常開支					
700	一般非經常開支	1,831	3,659	556	2,060
	非經常開支總額	1,831	3,659	556	2,060
	經營帳總額	654,716	660,691	655,440	742,180
資本帳					
資助金					
942	香港演藝學院	—	739	60	4,607
973	香港演藝學院－小型機器、 車輛及設備(整體撥款)	7,551	7,494	7,494	7,758
	香港藝術發展局	57	228	228	—
	資助金總額	7,608	8,461	7,782	12,365
	資本帳總額	7,608	8,461	7,782	12,365
	開支總額	662,324	669,152	663,222	754,545

總目 53 – 政府總部：民政事務局

按分目列出的開支詳情

二〇〇六至〇七年度民政事務局所需的薪金及開支預算為 754,545,000 元，較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 91,323,000 元，而較二〇〇四至〇五年度的實際開支增加 92,221,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 740,120,000 元，用以支付民政事務局的薪金、津貼及其他運作開支。撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 85,236,000 元(13.0%)，主要由於增撥資助金予香港體育學院有限公司，以加強本港精英運動員培訓工作。

3 截至二〇〇六年三月三十一日止，民政事務局的人手編制有 183 個常額職位。預期在二〇〇六至〇七年度會開設 16 個常額職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇六至〇七年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 65,002,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2004-05 (實際) (\$'000)	2005-06 (原來預算) (\$'000)	2005-06 (修訂預算) (\$'000)	2006-07 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	81,719	82,576	85,390	87,683
— 津貼	2,518	2,779	2,550	2,715
— 與工作有關連津貼	1	21	4	20
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	124	156	111	168
部門開支				
— 一般部門開支	20,620	29,129	28,148	32,656
其他費用				
— 國際青年交流計劃	544	1,350	1,268	1,350
— 促進平等機會和人權的活動	4,154	3,806	3,806	5,462
— 在學校以外推廣公民教育	9,877	10,100	10,100	10,315
— 青年發展活動	10,040	15,168	10,760	15,000
資助金				
— 香港體育學院有限公司	94,130	97,300	97,300	171,600§
— 香港演藝學院	158,608	150,942	150,942	150,942
— 香港外展信託基金會	1,842	1,771	1,771	1,771
— 平等機會委員會	75,627	71,157	71,957	70,320
— 個人資料私隱專員公署	37,811	35,866	35,866	35,205
— 香港藝術發展局	98,060	97,446	97,446	97,446
— 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會	6,778	8,919	8,919	8,919
— 制服團體及其他青年組織	50,432	48,546	48,546	48,548
	652,885	657,032	654,884	740,120

§ 為迎接日後舉行的多個大型運動會，即二〇〇六年多哈亞洲運動會、二〇〇八年北京奧林匹克運動會及二〇〇九年在香港舉行的第五屆東亞運動會，政府當局增撥資助金以供香港體育學院有限公司加強精英運動員培訓計劃。

5 在分目 003 可收回的薪金及津貼(一般)項下的撥款總額 4,279,000 元，用以支付薪金及津貼給借調／將會借調至下列單位的公務員：(a)信託基金、廟宇及墳場聯合秘書處 — 秘書處負責為華人廟宇委員會、華人永遠墳場管理委員會及 8 個信託基金委員會提供秘書處服務及行政支援；及(b)第 29 屆奧林匹克運動會馬術比賽(香港)有限公司。這個分目項下的開支，由有關的委員會、管理委員會和公司發還。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

資本帳

資助金

6 在分目 973 香港演藝學院－小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 7,758,000 元，用以購置新設備及支付小規模改建／修葺工程的費用，而每項設備和工程的開支必須為 150,000 元以上但最多不超過 2,000,000 元。

總目 53 – 政府總部：民政事務局

		承擔額			
分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2005止 的累積開支	2005-06 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
145	平等機會委員會：進行與同值 同酬有關的研究和教育計劃	2,000	1,083	—	917
155	平等機會委員會：為特定界別 製作培訓課程教材	1,520	440	214	866
284	進行主題性住戶統計調查中的 「收取及強制執行贍養費情 況」調查	600	394	—	206
285	促進人權的活動	750	337	342	71
		<u>4,870</u>	<u>2,254</u>	<u>556</u>	<u>2,060</u>
資本帳					
942	香港演藝學院				
819	建設電子校園資訊平台及提升 現時的學生／財務／人力資 源電腦系統	4,600	—	—	4,600
820	表演藝術檔案數碼化計劃	5,272	—	—	5,272
		<u>9,872</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>9,872</u>
	總額	<u>14,742</u>	<u>2,254</u>	<u>556</u>	<u>11,932</u>